

**Списък на допуснатите учреждения,
които предлагат интеграционни курсове
(по данни за 08/2014):**

Berufsbildungswerk

Frau Christmann: 0621/120930
68159 Mannheim, D 7, 2

Büro für Aus- und Weiterbildung

Frau Fackelmann: 0621/25244
68161 Mannheim, N 7, 10

**Caritasverband Mannheim
Kath. Familienbildungsstätte**

Frau Kirse: 0621/15699968
68159 Mannheim, F 2, 6

Goethe Institut Mannheim-Heidelberg

Frau Schneider: 0621/83385-0
68163 Mannheim, Steubenstr. 44

Internationaler Bund

Frau Kral: 0621/891013
68219 Mannheim, Marie-Curie-Straße 2

Mannheimer Abendakademie

Herr Ludwig: 0621/1076-153
68161 Mannheim, U 1, 16-19

Винаги се стараем да предлагаме курсове в различни части на града.
За допълнителна информация се обръщайте към учрежденията, предлагащи езиковите курсове.

Освен общия интеграционен курс има и специални курсове за лица, имащи особени нужди. Предлагат се интеграционни курсове за младежи, интеграционни курсове за жени, за родители и курсове за алфабетизиране, както и специални помощни курсове. Към всички специални интеграционни курсове се предлага занималня за деца.

Курсовете за алфабетизиране служат преди всичко за усвояването на уменията за четене и писане.

Помощните курсове се предлагат за мигранти, пристигнали в Германия преди 2005 година и изучавали немския език само фрагментарно и безсистемно.

Освен курсовете насочени към отделни целеви групи, се предлагат и интензивни курсове. Последните са подходящи за курсисти, желаещи и способни да постигнат за кратко време целите, заложили в курса.

Изучаването на немския език улеснява Вашия живот във Федерална Република Германия и Ви открива нови възможности. Родители, владеещи немски, могат да подкрепят по-добре своите деца.

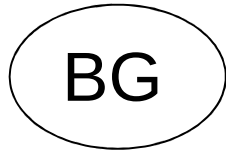
Ориентировъчният курс ви предлага един поглед върху немската правна система, история, култура, както и ценностите, на които се държи в Германия, като например: свобода на вероизповедание, толерантност и равнопоставяне. Езикът е ключът към успешната интеграция.

**Посещавайте интеграционни курсове,
Заслужава си - за Вас и за Вашето семейство!**

Изучавайте

немски в

интеграционен курс



Курсът се завършва с полагането на тест.

Кой може да посещава интеграционните курсове?

1. Новопристигнали имигранти

Възрастни, пристигнали от чужбина в Германия, с намерението да пребивават тук постоянно, но които

все още не владеят немски език, имат право да посещават интеграционни курсове; те могат обаче също така да бъдат **задължени** да посетят интеграционен курс от службата по имиграция и агенцията за социално подпомагане. Тези разпоредби **не важат** за имигранти от страните членки на Европейския Съюз.

2. Вече живеещи в Германия имигранти Мигранти с право на постоянно пребиваване, които живеят от по-дълго време в Германия, могат да подадат писмено заявление за участие в имиграционен курс до:

Федералното бюро за Миграция и Бежанци
Durlacher Allee 100
76137 Karlsruhe

Формуляри за изявяване на желание за участие можете да получите от езиковите училища (вижте гърба на брошурата), от пълномощника за Интеграция и Миграция в кметството или в интернет на адрес: www.bamf.de.

След като получите разрешение от Федералното бюро за Миграция и Бежанци (ФБМГ), ще получите писмено свидетелство даващо право на посещение на интеграционния курс. Само с въпросното **свидетелство** можете да се запишете за интеграционен курс. Свидетелството за право на посещение на курса е с валидност 2 години.

Тази разпоредба важи и за представители на немски малцинства от чужбина, дългогодишно чакали, вече пребиваващи в Германия, но и новопристигнали граждани на държавите членки на Европейски Съюз, както и хора с немско гражданство с миграционна история.

При записването за курса езиковото училище избира заедно с Вас кой вариант ще е най-подходящ за Вас (вижте схемата)

Моля, отговорете си на следните въпроси:

- Кога можете да посещавате езиковия курс (преди обяд, след обяд, вечер, през уикенда)?
- Колко учебни часа можете да посещавате седмично (5 до 25 учебни часа)?
Пресметнете и времето, което ви е необходимо за подготовка преди и след учебните часове.
- Нуждаете ли се по време на посещението на курса някой да се грижи за детето Ви?

Колко струва един езиков курс?

В Манхайм има различни учреждения предлагащи интеграционния курс. Списък с всички предлагащи курса заедно с контактите им може да видите на гърба на брошурата.

При всички предлагащи курса учреждения важат еднакви условия за записване:

- Цената за 1 учебен час е 1.20 евро за всеки записал се за курса. Освен това възникват допълнителни разходи, свързани със сдобиването с учебниците. Полагането на заключителния тест принципно е безплатно.
- Представители на немски малцинства от чужбина принципно са освободени от таксата за курса.
- Хора, получаващи социални помощи (Hartz IV, ALG II) могат да поискат в заявлението за допускане до курса да бъдат освободени от таксата.
- Лица с ниски доходи също могат да бъдат освободени от таксата. За целта трябва да подадат заявление до Федералното Бюро за Миграция и Бежанци (ФБМБ) за установяване на затруднено положение.
- При използването на обществен транспорт, лицата, освободени от такси за курса, могат да подадат заявление за възстановяване на транспортните им разходи. Курсисти, задължени да вземат участие в интеграционния курс, които не получават ALG II (обезщетение за безработни), и представители на немски малцинства от чужбина могат да кандидатстват за финансова помощ за пътните си разходи.

Заявление за допускане до курса
до Федералното бюро за Миграция и Бежанци
76137 Karlsruhe, Durlacher Allee 100

С писменото свидетелство, даващо право на посещение на интеграционния курс се записвате при някое учрежденията, предлагащи курса, което с помощта на тест за определяне на нивото Ви, Ви помага изберете правилния за Вас курс

